# DOMSTOLENS DOM (Femte Afdeling)
14. maj 1998 *

I sag C-368/97,

**Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber** ved Berend Jan Drijber, Kommissionens Juridiske Tjeneste, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg hos Carlos Gómez de la Cruz, Kommissionens Juridiske Tjeneste, Wagnercentret, Kirchberg,

sagsøger,

mod

**Kongeriget Belgien** ved konsulent Annie Snoecx, Juridisk Tjeneste, Ministeriet for Udenrigsanliggender, Udenrigshandel og Udviklingssamarbejde, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg på Belgiens Ambassade, 4, rue des Girondins,

sagsøgt,

angående en påstand om, at det fastslås, at Kongeriget Belgien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 94/57/EF af 22. november 1994 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, og for søfartsmyndighedernes aktiviteter i forbindelse dermed (EFT L 319, s. 20), og i henhold til EF-traktaten, idet det ikke har vedtaget de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme direktivet,

har

* Processprog: nederlandsk.

DOMSTOLEN (Femte Afdeling)

sammensat af afdelingsformanden, C. Gulmann (refererende dommer), og dommerne M. Wathelet, J. C. Moitinho de Almeida, P. Jann og L. Sevón,

generaladvokat: F. G. Jacobs
justitssekretær: R. Grass,

på grundlag af den refererende dommers rapport,

og efter at generaladvokaten har fremsat forslag til afgørelse den 26. marts 1998,

afsagt følgende

## Dom

1 Ved stævning indleveret til Domstolens Justitskontor den 24. oktober 1997 har Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber i medfør af EF-traktatens artikel 169 anlagt sag med påstand om, at det fastslås, at Kongeriget Belgien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 94/57/EF af 22. november 1994 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, og for søfartsmyndighedernes aktiviteter i forbindelse dermed (EFT L 319, s. 20, herefter »direktivet«), og i henhold til EF-traktaten, idet det ikke har vedtaget de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme direktivet.

2 I henhold til direktivets artikel 16, stk. 1 og 3, skulle medlemsstaterne vedtage de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme direktivet senest den 31. december 1995 og straks meddele Kommissionen alle nationale retsforskrifter, som de udstedte på det område, der er omfattet af direktivet.

3 Da Kommissionen ved udløbet af denne frist ikke havde modtaget nogen meddelelse eller nogen anden oplysning fra Kongeriget Belgien om foranstaltninger til gennemførelse af direktivet, sendte den en åbningsskrivelse af 27. februar 1996 til den belgiske regering, hvori den opfordrede regeringen til i henhold til traktatens artikel 169 at fremsætte sine bemærkninger inden for en frist på to måneder.

4 Den 6. februar 1996 underrettede Kongeriget Belgien Kommissionen om, at det var i færd med at udarbejde de foranstaltninger, der var nødvendige for at efterkomme direktivet.

5 Da Kommissionen ikke havde modtaget nogen konkret oplysning om, at sådanne foranstaltninger var truffet, rettede den den 22. november 1996 en begrundet udtalelse til den belgiske regering, hvori den opfordrede regeringen til at opfylde sine fællesskabsforpligtelser inden for en frist på to måneder regnet fra meddelelsen af udtalelsen.

6 Ved skrivelse af 9. januar 1997 henviste den belgiske regering Kommissionen til en tidligere skrivelse af 26. november 1996, hvorved den havde tilsendt Kommissionen et udkast til ministeriel bekendtgørelse om gennemførelse af direktivet til udtalelse. I en skrivelse af 18. marts 1997 fremsatte Kommissionen en række bemærkninger til dette udkast.

7 Da Kommissionen ikke modtog nogen anden meddelelse fra de belgiske myndigheder, besluttede den at anlægge nærværende sag.

8 I svarskriftet har den belgiske regering ikke bestridt, at de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af direktivet ikke er blevet truffet inden for den fastsatte frist; den har imidlertid gjort gældende, at den interne samrådsprocedure med de kompetente regionale regeringer er afsluttet, og at den ministerielle bekendtgørelse om godkendelse af de organisationer, der skal bemyndiges til at foretage inspektion og syn af skibe samt autorisation til de godkendte organisationer snart vil blive underskrevet.

9 Da direktivet ikke er blevet gennemført inden for den i direktivet fastsatte frist, må der gives Kommissionen medhold i dens påstande.

10 Det må derfor fastslås, at Kongeriget Belgien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til direktivets artikel 16, stk. 1, idet det ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme direktivet.

## Sagens omkostninger

11 I henhold til procesreglementets artikel 69, stk. 2, pålægges det den tabende part at betale sagens omkostninger, hvis der er nedlagt påstand herom. Da Kommissionen har nedlagt påstand om, at Kongeriget Belgien tilpligtes at betale sagens omkostninger, og da dette har tabt sagen, må det pålægges at betale sagens omkostninger.

På grundlag af disse præmisser

udtaler og bestemmer

DOMSTOLEN (Femte Afdeling)

**1) Kongeriget Belgien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 16, stk. 1, i Rådets direktiv 94/57/EF af 22. november 1994 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, og for søfartsmyndighedernes aktiviteter i forbindelse dermed, idet det ikke inden**

**for den fastsatte frist har vedtaget de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme direktivet.**

**2) Kongeriget Belgien betaler sagens omkostninger.**

Gulmann Wathelet Moitinho de Almeida

Jann Sevón

Afsagt i offentligt retsmøde i Luxembourg den 14. maj 1998.

R. Grass C. Gulmann

Justitssekretær Formand for Femte Afdeling